

Se abonează la această foie la Redacția la librăria națională, a D-lui A. Danilopolu, ulița Colței; — la Judete, la DD. Secretari și DD. Profesori.

Annul XX. N° 6.

București

Joi 22. Ianuarie 1848.

GALAȚI 8 Ianuarie.

— Desvârșită pe așchire în prag poartă
— Desvârșită pe așchire în prag poartă
— Desvârșită pe așchire în prag poartă
— Desvârșită pe așchire în prag poartă

— Știm din istorie sigur că așchire în prag
— Știm din istorie sigur că așchire în prag
— Știm din istorie sigur că așchire în prag

— BRĂILA 8 Ianuarie. Niți o activitate
— BRĂILA 8 Ianuarie. Niți o activitate
— BRĂILA 8 Ianuarie. Niți o activitate

In acest an așchire în prag
In acest an așchire în prag
In acest an așchire în prag

KAMBIILE SÂPTEMĂINEI. Pe termin de
KAMBIILE SÂPTEMĂINEI. Pe termin de
KAMBIILE SÂPTEMĂINEI. Pe termin de

OPOSIȚIA ÎN ȚNGARIA.

(Kapet.)

Oposiția are un principiu, pe care mai în
Oposiția are un principiu, pe care mai în
Oposiția are un principiu, pe care mai în

realismului opoziției? Așchire în prag
realismului opoziției? Așchire în prag
realismului opoziției? Așchire în prag

Oposiția dăte în zădărie treburile o program
Oposiția dăte în zădărie treburile o program
Oposiția dăte în zădărie treburile o program

LAVINIA. Fine.

— Uite o faclă respinse ea. Faclă o faclă
— Uite o faclă respinse ea. Faclă o faclă
— Uite o faclă respinse ea. Faclă o faclă

Lavinia ținea; însă înimă bătă
Lavinia ținea; însă înimă bătă
Lavinia ținea; însă înimă bătă

se, mi kontele de Moranți venia către
se, mi kontele de Moranți venia către
se, mi kontele de Moranți venia către

Lavinia în vază în fine mi se trase
Lavinia în vază în fine mi se trase
Lavinia în vază în fine mi se trase

— O Dumnezeu! tot așchire în prag
— O Dumnezeu! tot așchire în prag
— O Dumnezeu! tot așchire în prag

— Nu, nu, nu e tot așchire în prag
— Nu, nu, nu e tot așchire în prag
— Nu, nu, nu e tot așchire în prag

— Mă jur pe Dumnezeu mi pe tine.

— Xe! bine! plăcut în dată mi dă-te
— Xe! bine! plăcut în dată mi dă-te
— Xe! bine! plăcut în dată mi dă-te

— Însă ce mă voi face, Dumnezeule!
— Însă ce mă voi face, Dumnezeule!
— Însă ce mă voi face, Dumnezeule!

— Să șșerți, îi zisse ea înkizând
— Să șșerți, îi zisse ea înkizând
— Să șșerți, îi zisse ea înkizând

Lionel șșerți în adevar. Avea de motive o
Lionel șșerți în adevar. Avea de motive o
Lionel șșerți în adevar. Avea de motive o

— Nu faci bine sășchi abandoni
— Nu faci bine sășchi abandoni
— Nu faci bine sășchi abandoni

Enrik pe drum; Lavinia luținea a simți
Enrik pe drum; Lavinia luținea a simți
Enrik pe drum; Lavinia luținea a simți

Lionel era foarte neokkupat mi nu
Lionel era foarte neokkupat mi nu
Lionel era foarte neokkupat mi nu

Petrecuț linișta che Lavinia îi
Petrecuț linișta che Lavinia îi
Petrecuț linișta che Lavinia îi

« Niți unșta, niți alșta. Când veșți
« Niți unșta, niți alșta. Când veșți
« Niți unșta, niți alșta. Când veșți

« Îmi promiteșți unșta, unșta, o
« Îmi promiteșți unșta, unșta, o
« Îmi promiteșți unșta, unșta, o

« Ai înșelșșe che este kryd nentru
« Ai înșelșșe che este kryd nentru
« Ai înșelșșe che este kryd nentru

am fi iertat mai de nainte.
am fi iertat mai de nainte.
am fi iertat mai de nainte.

мъла oposigiei. Din aceste пугине се vede ку-
рат, къ tendința oposigiei este a пѣстра шѣ а
мъладѣми не кѣт се poate prerogativele пови-
limei фадѣ къ а де губернѣази, шѣ ка ea љ
прѣвѣндѣ кѣtre љntreaga падиѣ нѣ este либера-
лъ, чѣ aristokratѣкѣ. Де aceea partida губерн-
пѣуази љченѣ а къѣгѣа да падиѣ къ атѣт маѣ
mare љncredere, къ кѣт омуа деауѣгѣа
este маѣ аплакѣт а креде да ачѣа, карѣ'ѣ
шѣне адеуѣрѣа љн фадѣ, токѣа де шѣ нѣ
este либераал, де кѣт да ачѣаа, карѣ љн кѣвѣnte
адеае љѣ апромите мѣнѣѣ де аѣр, ља љн фан-
тѣ љѣ адеуѣреазѣ, къ'ѣ e мѣаь де тоатѣ аѣ-
меа, љнсѣ пѣнтѣ sine ѣ се рѣне љnima.

(Un nenovial.)

(Gaz. din Trans.)

COMERCIIUL.

Fundamentul чѣа маѣ solidѣ аа societѣдѣи
чѣвѣае шѣ асѣгѣѣра чѣа маѣ naturaалѣ шѣ пѣче-
сарѣе ка сѣ ѣneaskѣ toate падиѣае шѣ тоѣ по-
полаѣ љntre дѣншѣ, este Комерчѣа. Маѣ virtos,
де кѣнд а фѣкѣт прогрѣсарѣ пѣмѣрѣципи-
те, комерчѣа се poate konsiderѣ ка чѣа маѣ
mare мѣѣлок прѣн карѣ аверѣа шѣ пѣтерѣа
падиѣаор се љmmѣаdeskѣ. Азѣ, чѣаае маѣ ко-
мерчѣаnte падиѣ ааае Еѣропѣ шѣ карѣ окѣ-
пѣ прѣмѣа rang љн чѣвѣаизаѣе, sѣnt Енглѣзѣи
шѣ Франдѣзѣи; прѣн љнѣрѣдѣшарѣа де апроапе
а комерчѣази, ѣрна organizatione че љmpѣssе-
рѣ љн кърѣа ѣѣrisprѣndѣе че се аttinѣе де
рамѣа мѣрканѣаь шѣ прѣн ѣрѣаре љmpарѣ-
ааѣтае че еаае консерѣв прѣн ори-карѣ дѣ-
рѣтор дѣрѣаѣи мѣрканѣа, detterѣ о пѣтерѣ
комерчѣази шѣ прѣн ѣрѣаре аверѣе шѣ ѣгѣае
Statѣази.

Oriѣinea комерчѣази се poate konsiderѣ а-
шѣа де векиѣе ка шѣ oriѣinea Societѣдѣаор. На-
тѣра прѣн љnegaaѣтае къ карѣ љmpѣрѣдѣ про-
дѣкѣае сааае дѣпѣ докѣрѣ саѣ дѣпѣ каѣме
ѣѣ каѣса де чѣаае дѣнтѣь skimbѣрѣ љntre оа-
menѣ. Чѣа дѣнтѣь комерчѣѣ фѣ даѣ љн skimb-
ѣрѣае љntre ѣѣпѣтѣдѣи аа дѣкѣрѣаор чѣааор
маѣ пѣчѣсарѣи да ѣаѣдѣ. Се љntinse апи дѣн
ѣѣн љн ѣѣн, дѣн чѣтате љн чѣтате, дѣн љм-
пѣрѣѣ љн љmперѣѣ шѣ ашѣа пѣчѣсарѣтае пѣскѣ ко-

мерчѣа ка шѣ не toate чѣаае ааае meserѣи шѣ
ѣѣнде; апи, къ кѣт маѣ мѣаь се desvoatarѣ
апплакѣрѣае, пѣѣерѣае омѣаѣ, къ ѣн кѣвѣnt
аѣксѣа, къ атѣа шѣ комерчѣа љшѣ аѣѣ о љntin-
dere аналогѣ. Пѣ кѣт societѣдѣае љnaintарѣ
љн чѣвѣаизаѣе, не атѣа ѣѣетѣае комерчѣази
се љmmѣадрѣ аналог къ трѣвѣндеае оаменѣаор.

Йntre пополаѣи комерчѣандѣ аѣ антикѣѣдѣи љн
прѣмѣа град фѣурѣазѣ Fenicienѣи. ѣѣетѣа
прѣндаа аа ачѣстѣи падиѣ а fost комерчѣа.
Nadia ачѣаста аѣѣnsesse љн чѣа маѣ пааь град
де splendoare, не кѣнд Африка оѣдѣнтаалѣ,
Spania, Italia шѣ Grecia ера ѣнкѣ affrѣnda-
te љн ѣаѣарѣе. Fenicia комерчѣантѣ фѣ прѣ-
ма карѣ љnventѣ не аѣнѣгѣ ааае мѣаае мѣѣ-
лоае љndемѣпѣлѣоаре комерчѣази шѣ skrie-
rea, кът шѣ кааѣуѣрѣае фаѣае шѣ поѣзааре карѣ
фѣрѣ пѣнтѣ Оридѣнт чѣаае маѣ предѣоае
elemente ааае чѣвѣаизаѣе.

Маѣ апи љнченѣрѣ а се љнѣаѣа шѣ ааае чѣ-
тѣдѣ карѣ прѣн комерчѣа шѣ љndustria аор
се фѣкѣрѣ faimoase. Кѣ 890 љн анѣ аѣntea ерѣѣ
kristiane Marsalia, колонѣе фѣчѣапѣ акѣистѣ
къ рѣпѣзѣичѣе о prosperitate ѣрѣааанѣтѣ прѣн
апплакѣаре са кѣtre комерчѣа еsterior. — A-
lessandria ашезатѣ љн капѣа Еѣнтѣази, се
фѣкѣѣ кѣаае комерчѣази љndianѣ шѣ чѣнтѣа
љntre Orient шѣ Оѣдѣнтѣази. Nѣмаѣ ѣорѣескѣ де
ааае чѣтѣдѣ карѣ прѣн organizatione комерчѣ-
ази шѣ прѣтѣкѣа дѣрѣаѣази комерчѣа, љнфлѣ-
риѣ шѣ се distinsерѣ маѣ prestѣ де аааае.

Grecia колонизатѣ дѣн Еѣпѣнт шѣ дѣн Fenicia,
де љntreprѣѣ фѣкѣѣ нашѣ rенѣзи љн чѣвѣа-
изаѣе, мѣрѣитѣнд marea къ тѣсатѣа прѣн пор-
тѣрѣ regѣаае шѣ komode, къаѣѣѣнд мѣаѣ-
меа љnstaaeаор, да карѣ toate ачѣстѣа фѣ прѣ-
мѣа љndemnѣ комерчѣа. Este преа адеуѣ-
рат къ аа љнченѣт аѣрѣкѣатѣа нѣ фѣ konside-
ratѣ љntre Grecѣи да љntre Romanѣи. Solon
чѣа маѣ љаѣуѣrѣ асѣвѣтор аа Grecief, пре-
ѣѣѣнд къ комерчѣа este ѣаааа прогрѣсарѣ аа
пѣѣаѣеѣ amelioraѣи, ѣ dette о ѣрѣнѣ ор-
ganizatione прѣн асѣлае чѣаае маѣ distinsе шѣ ѣ-
mame ааае epoхеѣ сааае, ѣраѣѣнд ори-че пре-
ѣrѣдѣиѣ шѣ љнѣрѣдѣѣгѣи тѣте. Кѣтѣ љntindere шѣ
desvoatarе нѣ dette еа чѣвѣаизаѣеѣ кѣнд des-
fѣиѣндѣ дѣрѣаѣа ѣаѣарѣѣ де а'шѣ ѣнде чѣне-ѣа
копѣи саѣ а'шѣ пѣаѣѣ datorѣае кѣtre debitor

къ дѣншѣи? Ка сѣ љnфѣрѣне аѣѣтѣае ѣѣrѣа-
rѣаор (къмѣтарѣаор) љntroductive рѣгѣаа ѣ-
нѣѣ љnteres асѣаа (дѣѣѣндѣ). Шѣ прѣн dis-
tingѣa ѣѣrisprѣndѣеѣ комерчѣаае че еа љnven-
тѣ шѣ stabila, љnstitutѣае саааае прѣтѣкѣоаре
detterѣ о assigѣurare: trѣnsakѣiѣаor комерчѣа-
ае, пѣнѣ аѣѣѣѣ пѣкѣnoskѣте. Tot де о datѣ
Solon нѣссе temerѣае да toate ramѣrѣае љn-
dustriei; еа просѣrѣисse tatѣаѣи, че пѣа про-
ѣѣѣт се љnѣѣе не копѣи сѣѣѣ ѣre о meserie fo-
lositoare, де а чѣrре сѣѣ фѣе къѣтаѣи де дѣн-
шѣи љн ѣѣтѣрѣнедеае аѣи.

Nѣ се poate трѣчѣе къ vederea шѣ Rodos ка-
ре се distinsе прѣн асѣлае ammirabile десѣре
полѣиѣа шѣ љnѣрѣitatea мѣѣѣrѣаор пѣнтѣрѣ фа-
кѣататеа шѣ гаранѣа комерчѣази пѣаѣкѣ. А-
тѣа фѣрѣ де љnѣааente шѣ folositoare ачѣ-
те асѣи љн кѣт се аdoptарѣ де љmперѣѣае О-
rientѣази шѣ Оѣдѣнтѣази, кът шѣ де рѣпѣѣа-
чѣае Italiaѣи шѣ де чѣтѣдѣае Anseaѣе.

Сѣ не аѣѣкѣм о къѣѣѣѣтѣрѣ шѣ supе oriѣi-
nea шѣ desvoatarеа комерчѣази да Romanѣи (1).
(Urmeazѣ.)

CRITICA.

XIII.

Despre Ortografie.

9. Ачѣст-ѣѣ фѣкѣѣнд да пѣаѣаа ачѣѣ-ѣ се
skimbѣ рѣѣ шѣ фѣрѣ кааае materia, пѣнтѣрѣ къ
е skris рѣѣ, пѣнтѣрѣ къ aimba е љн ѣestminte
strѣine че нѣ ѣ се аovesk, пѣнтѣрѣ къ sѣnt
sаove kyrilicane; skriind ѣnsѣ: a quest-ѣ а quest-ѣ
рѣѣне toate materia љн пѣче кът се къѣѣ-
не а рѣѣнеа.

Сѣ аѣѣѣм ѣnsѣ де о kam datѣ ѣѣтѣрѣае
romane, сѣне serѣim къ чѣаае kyrilicane ка шѣ
пѣнѣ акѣт, шѣ сѣ vedem кът skriѣѣ чеѣ маѣ мѣаѣѣ
ачѣсте прѣоѣѣте саѣ аѣекѣѣѣ demonstratiѣѣ.

Ачѣстѣѣ ачѣѣѣ ачѣѣи-а.

Ачѣаѣѣ ачѣѣ ачѣѣи-а.

Ачѣст-ѣѣ ачѣст-е ачѣсте-ѣ ачѣстѣа

ачѣа ачѣаае ачѣаае-ѣачѣааа.

(1) Ачѣст аѣѣкоа ѣи с'а trimis дѣаа Бѣрѣаа, ѣи
пѣнѣѣнд бѣне десѣѣѣа sѣѣemѣrѣѣа Aѣторѣаѣи,
ѣа ном фаѣе къnoskѣт љн канѣоаѣа аѣѣкоаѣаѣи, че
аѣенѣѣм.

«ѣnsѣ аѣаь, Lionea, къ нѣ е љн љnterea дѣмѣ-
тааае де а rенарѣа гѣѣа ачѣааа. Nѣ, asta нѣ е љн
љnterea а пѣѣѣ ѣнѣѣ ом. Loniѣа че аѣ ѣrѣimѣѣ
е mortalѣ: а ѣѣѣis пѣнтѣрѣ tot d'аѣна љн ѣне љnt-
terea де а ѣѣѣ; а stins фѣкаѣа љаѣsѣиаор, шѣ ѣа-
ѣа ѣи се агаѣь sѣbt ѣѣmѣна са stinsѣ шѣ mѣse-
rabilѣ.

Xei bine! нѣ мѣ ѣаѣрѣѣѣ desure soarta мѣа; къѣа
сѣ ѣне ори маѣ къrѣнд саѣ маѣ ѣrѣѣѣ. Tѣѣim
тоѣ ка сѣ љmbѣrѣnim шѣ сѣ vedem амѣѣrѣае ко-
пѣнѣѣнд фѣе-каре дѣн ѣѣѣrѣиае noastre. Аѣ fost
desamѣѣѣ kam де ѣѣнѣ, адеуѣрат, ѣи besonia де
а ѣѣѣ а sѣnѣrѣаѣѣѣ љн дѣлѣнѣѣ ѣeste факѣтатѣм
де а креде. M'am аѣнтат мѣаь ѣи адеае љн ко-
нѣа ѣѣнѣѣи ка љн kontra ѣнѣѣ љnemiѣ љнѣrѣѣат; аѣ
rѣѣmѣѣ tot d'аѣна а о љnѣnѣе.

«Шѣ кѣзѣи оаре къ ачѣастѣ дѣн ѣѣнѣ ѣѣнѣ љн
kontra дѣмѣтааае, ачѣа resistentѣ да прѣmѣsѣае
че љнѣ фаѣѣ къ нѣ ѣи-а fost foarte къrѣѣ шѣ foar-
dѣffѣѣѣаь? Пѣѣѣ s'o ѣѣк акѣт, кѣнд фѣгѣа м'а
skѣnat де а къѣа љн пѣrѣкоа: те ѣѣbesk ѣѣкѣ, о
simpѣѣ; љntinѣrѣае чѣааѣѣ дѣнтѣѣѣ ѣѣѣ че а ѣѣѣѣ
ѣнеѣа нѣ се ѣѣrѣе пѣѣѣ о datѣ; еа scamѣѣѣ къ
а пѣrѣѣ; addoarѣе ѣнеѣа љн ѣѣѣаа rѣлѣаор че а
sѣffѣerѣѣ; ѣnsѣ љmаѣinea трѣкѣѣѣѣѣ се дѣѣѣаѣтѣ, рѣ-
кѣѣа ѣдоа се аrѣѣѣ, шѣ sѣntem ѣагѣ п'аѣѣ а пѣкѣѣ
ѣѣтѣкѣа љн аѣntѣ. «О фѣѣѣ! фѣѣѣ, fantasѣѣѣ ѣи
mѣnѣнѣе! нѣ еѣѣ де кѣт о ѣmбѣгѣ, шѣ дака мѣ
xasard а те ѣѣнѣа, нѣ мѣ ѣѣѣ дѣѣе ѣагѣ љntre sko-
пѣе ка сѣ мѣ дѣнѣ акоао мѣrѣндѣ шѣ сѣrѣimѣа-
ѣ. Фѣѣѣ! нѣ маѣ kѣзѣ љн tѣне. Шѣѣѣ къ нѣ dispo-
sezѣ десѣре ѣѣtor, шѣ къ дака гѣrѣаѣѣ е sѣnѣчѣрѣ

astѣѣѣ, fragilitatea љnimei тааае те ѣа sѣrѣpѣа а
mѣnѣѣѣ mѣlne.»

«Шѣ пѣнтѣрѣ че те аѣ акѣѣsѣа а ѣѣ astѣfel? нѣ sѣn-
tem оаре тоѣѣ debila шѣ mѣtabila? Еѣѣ ѣnsѣ'мѣ
нѣ eram ѣnѣѣ шѣ рѣѣе кѣнд те аѣ abordat ѣerѣ?
Nѣ eram копѣinsѣ къ нѣ пѣѣeam сѣ те ѣѣbesk? N'am
fost љnkѣrѣat ѣrѣentѣiае конѣаѣѣи де Моранѣѣ?
Шѣ маѣ virtos sѣmѣа, кѣнд те аmezassēmѣ аѣнѣгѣ
mѣне не ачѣа стѣнкѣ, кѣнд љнѣ ѣorѣiaѣ къ ѣн гѣаа
аѣѣ де passionat љн мѣѣаоѣѣа ѣntѣаѣѣ шѣ аа tem-
pestei, нѣ'мѣ аѣ simpѣѣт sѣffѣaѣѣа а се tonѣ ѣи
а се љmѣnia? Oх! кѣнд къѣет да ачѣаста ѣѣѣѣ
къ ерѣа гѣаѣѣа рѣѣѣ дѣнѣ ѣmѣѣ трѣкѣѣѣѣ, ерѣа ѣassi-
tѣаа та дѣн аntѣчѣае ѣѣаае, ераѣѣ tѣ, ерѣа прѣмѣа
mѣѣ аѣор, ѣѣнѣѣа мѣа че ае аѣаааѣ toate де о
datѣ!

«Шѣ апи акѣт къ sѣnt къ sѣнѣе рѣѣе, мѣ simpѣѣ
tristѣ пѣнѣ да moarte; къѣѣ мѣ dѣpѣnt ѣи'мѣ аѣ-
ѣѣк а mѣне къ аѣ аѣѣѣ ѣн ѣis фѣѣѣmѣ љн мѣѣаоѣѣа
ѣneѣ triste ѣeѣе.

«Adio Lionea. Sѣntnosѣnd къ doringa та де а
мѣ ѣѣа де sѣѣje s'ar' ѣѣ sѣѣѣnѣѣт пѣнѣ љн momen-
tѣа де а се reaѣizѣа (ѣи љн ora ачѣаста, poate къ
аѣ ѣи simpѣѣт къ пѣѣѣ аѣааа tot дѣрѣntѣа де а те rѣ-
fѣsѣа) аѣ ѣѣ fost mѣserabilia sѣbt strѣnѣгѣаа ѣneѣ а-
semenea асѣrѣtѣге; аѣ ѣѣ ѣѣѣѣѣ ѣmѣаа, tot d'аѣna
љngѣatѣ ѣи аѣагѣ де аѣѣде љн аѣntea ѣѣnѣаор no-
astre фанте, konsiderѣnd не а та ка љndenѣnѣreа
ѣneѣ datorѣи ѣи rѣfѣzѣndѣѣѣи trѣѣѣѣѣа че ѣа аѣѣ-
taѣ поате. Апи аѣ ѣѣ ѣerѣѣѣт мѣаѣѣmѣreа десѣре
sѣне ѣnsѣѣѣ пѣѣѣѣnd admiratiѣа да карѣ те аѣѣ-
taѣ. Чѣне ѣrѣе? аѣ ѣѣ ѣѣѣт поате кѣаѣ еѣ ѣrѣа къѣ-

гѣнд чѣаа че ерѣа маѣ фѣѣѣmѣ да љntoarcѣrea та ѣи
'dѣam ѣѣ ѣrѣimѣѣ пѣѣѣа аѣор ка о rенарѣаѣе къѣѣ-
нѣкѣ да rѣrѣѣrѣеа та. О! сѣ нѣ ѣerѣdem ачѣа ори
де sbor ѣи де kopѣidenѣѣ че аѣ rѣstat'o љн ачѣа
searѣ, s'o ѣnѣnem sure sѣnѣnѣre, сѣ нѣ къѣѣѣм а
о rѣaѣла.

«N'ai ѣѣѣѣ о temere де аmѣrѣаа ѣrѣnѣѣ љн че се
aѣnѣѣе desure конѣаае де Моранѣѣ; нѣ'а аѣ ѣѣѣѣ
ѣѣѣ о datѣ. Este ѣи еа ѣѣѣа дѣн ачѣѣ о мѣе де
sѣbntѣrѣаѣѣ карѣ п'аѣѣ ѣѣѣѣ (къ tot аѣѣѣѣѣа мѣѣ)
а фаѣѣе сѣ'мѣ ѣааѣnѣe љnima stinsѣ. Шѣ не дѣн-
сѣа, аsemenea нѣ'а ѣoiesk ѣѣѣѣ де ѣѣrѣbat. «Un
om де rаnѣrѣа аѣѣ ѣnde tot datѣna foarte skѣmѣ
прѣтѣкѣѣа че аккѣoardѣ фѣкѣѣнд'o а о simpѣѣ. Шѣ љн
чѣаае дѣнѣѣѣѣ, гѣrѣsk marѣitaѣѣа, гѣrѣsk не тоѣѣ
ѣѣrѣbaѣѣѣ, гѣrѣsk љndatorѣiае етерне, прѣmѣsѣiае, прѣ-
jѣteае, ѣѣtorѣаа нѣс да кааае маѣ де nainte прѣн
пѣѣе копѣакѣѣѣи ѣи прѣн ѣѣѣе љnѣoiese де карѣ де-
stѣnѣа љнѣ ride tot d'аѣna. Nѣ маѣ ѣѣbesk де къ
къааѣtorѣiае, къѣetareа ѣrѣofѣndѣ, sѣlѣѣdѣinea, rѣ-
tѣa ѣѣmѣѣ, sure а'а strѣbбатѣ ѣи а ride де дѣнѣsѣа,
апи ѣoesia snre а sѣffѣerѣѣ trѣkѣѣѣа, ѣи не dѣm-
mezeѣ snre а snrѣa ѣѣtorѣa.»

Sir Lionea Bridgемont simpѣѣѣѣѣѣѣ о mare ѣor-
tѣfikatiѣе де аmѣor ѣrѣnѣѣѣѣ; къѣѣ, карѣ s'o sѣnѣѣѣѣ
a konsolѣа не ѣѣitor че се љnteresazѣѣ ѣrѣа мѣаь
ла дѣнѣsѣа, де pаnѣrѣ-zѣѣѣ де ore љnkoа љнѣ маѣ аѣ-
se мѣѣrѣrѣеа. Маѣ ѣnѣѣѣѣ къѣѣѣѣ а љnkѣaѣkѣа не
кааѣѣ, а ѣrѣmѣа не ладѣ Блаке, аѣ љnѣnѣѣе resis-
tanѣа, а trѣѣmѣfa аѣѣrѣа rѣѣѣѣ еѣ ѣѣѣѣѣѣѣ. Шѣ
апи къѣѣѣѣ къ еа аr' ѣntea stѣrѣѣѣ љн rѣfѣsѣa сѣѣѣ
ѣи къ љн ѣmѣѣа ачѣста miss Еаlѣis аr' ѣntea сѣ се

Asta e tipul, asta este forma, și prin de- dukcie logică și după toate căruale ce s'au tipărit până acum afară de aalte domniilor autori și litterații: s'au vededî cum scrieș dîm- nealor.

Scrieș aचेची femei în lok de aचेतेी femei

Алції скрії femei аचेचीа Алції аचेचीа.

Ънсъ фачеді пазрааа, domniilor, dea sin- gular, și не ұртъ пунедіі аrticolele куве- ните și апоі partikula (a)

ачеастъ, аचेсте, аचेатеі, ачестема.

La masculina asemenea фачеді пазрааа dea singular.

ачесті, аचेці, ачеція.

Regula n' e a nevoie și pronunția e romъ- нъ; ънсъ Sarsalismul s'a n'is ne kapuа а- торіалор пофрі шіі ціне червікоші.

Апоі къ маі s'unt алції саѣ tot Dîmpnealor și мі'діі скрії ачеі femei și н' ачеллеі.

Алції, femeiі ачеліа шіі н' ачеллене.

Паркъ е n' f'ăkt къ tot че n' ціе omuа maі m'at, асеса pretinde къ о ціе maі vine, ші zice къ e sigur de d'nsa. Ашă kam vine ші к' ачеціі а'ектївіі demonstratївіі; еї s'unt нїше ворбе к' каге арътъ n' л'кръ or maі d'апропе or maі departe. Арътъ, ші tot арътъ пар'къ am'ă цї чева, ші ънсұшіі вор- ва к' каге арътъ n' o цїм k'um s'ar k' veni. Se v'ăz' maі s'ys k'at de v'it se skrie at'at în pazraa k'at шіі în venetiv ші dativ; s'ă maі veded' ші aata: ачеста ші ачеллаа маѣ adesa ші pronumele personaa шіі, ка s'ă arate къ e aчesta ънсұшіі ші ачеллаа ънсұшіі, zї- к'nd, ачеста'шіі ачелла'шіі. Апоі цїдіі k'um se skrie maі des de DD. Авторї? Se skrie f'ărb' team' de n'kat: ачешаш ачелаш!

10. Kare, este ші еа n' а'ектїв ка тоді а- а'ектївіі, о ворв' ка тоате ворбеле к' mate- rїа ші к' форма sa: кар-е, ка мар-е, тар-е d'ăch-e etc. ънсъ

tare face tarī mare face marī d'ăche face d'ăchī.

Kare, dar, pentru че s'ă n' f'ăkt karī, d'ăp' k'um a f'ăkt de k'nd e limba romъ-

нъ, афаръ de вре o чїнчї-спре-зече annī in koa? Ашă аѣ skris moшїі пофрі

om'ă kare, oameniі karī

поі skriem'ă: om'ă kare, oameniі kare, pentru къ поі n'авем нїчї o nevoie de konkordanță, поі s'ntem liberăă, фачем че vom, maі v'it- tos daka ne vedem ші...

Se maі face kar'ă n' av'ă sofologiotat k' relativă kare. Se ціе къ în m'ate limbe aчesta ка к'те o dat' ші аrticol ка ші аа поі, k'um: kare-ăe, ка ші аа f'ranzez qui, ші апоі lequel lesquels lesquelles; ънсъ нїчї f'ranzeziі n'ă zїk l'homme lequel vient, la femme laquelle parle ші нїчї поі, че e drentă, n'ă zїchem тоді om'ă kareăe vine femeca kareă doarme. Чї om'ă kare saѣ че vine, femeca kare doarme, ка ші f'ranzezuа l'homme qui, la femme qui... K' toate aчesta s'unt m'ăd'ї, k'arora че e drent n'ă le lїncepe o doarb' d'ăp' zїsa цїv'ă чї ле prisosepe o doarb' k'at de v'it' ші апоі l'ăz'ї in toat'ă epr'udїcia om'ă kareăe femeca kareă.

11. Пре k'um ellu, dea kare skod'nd ne el gemine a'rticoluа lu, face dativă pazraa ellor saѣ lor; asemenea ші un face unor aчestu, aчestor, at'atu, at'ator. Aчesta merce vine pentru къ v'ăz' materia l' шїі forma or (lor) materia un шїі forma or (unor) materie aчest шї forma or (aчestor), materie at'at шї forma or (at'ator) ънсъ аа totu t'ăt'or, am'endoi am'enduror, materia e tot, шїі am'endo, k'um dar'.

Din tot se face tutu-ror am'endo se face am'endu-ror?

ror n' e nїчї o formă; lor ънсъ este ачел а- rticol, шїі zїk'nd totulor шїі maі vine s'ă k'rez къ e f'ăkt kam strikat din totilor, saѣ tutilor, asemenea шїі am'endulor. De va n'utea чїне-ва к' k'vinte a konsakră ne t'ăt'or, am'nduror шїі n' t'ăt'or am'ndulor m'ă s'np'v'ă шї еѣ.

Алї-ї аа pazraa face at'ă-i at'at-u at'ă-i, шїі l'ănd partikula (a) face at'ăia saѣ at'ă- dia; N'ă цїч' че fea de logică аѣ чеї karī skriș at'ăde, pentru къ (at'ăi) este ворв' romънъ, iar (at'ăe) n'ă k'nosk'ă нїчї зна.

12. Doi se vede k'rat къ e n' pazraa pen- къ че e doī шїі n' e ұрт; шїі prin ұrtare are шї forma (i) de pazraa: ънсъ forma (i) ma- skriin аа feminin se face (e) ka: v'it' v'ne; K'um s'ă skrim dar' (do'ă) Domniilor, че воїді

п'мăи n' (v) do'ă saѣ do'ă? Adık' v'ă int'rev шї еѣ ка s'ă цїm шїі поі.

13. L'ăng' doī, trei, daka vom n'ăpe aalt' formă de ordinar lea face doī-ăea trei-ăea; шїі n'ă m'ă почї прїчене нїчї de k'um pentru че v'ăz' o m'ăd'ime de k'rd'ї d'ăaale litterați- lor пофрі skriind deaalea treslea!

L'ăng' doī шїі trei, k'nd se adarb' forma de verb, (esk) unī skriș doiesk'ă tresesk'ă шїі алції doesk'ă, tresesk'ă. D'ăp' n'ăreca mea шїі unī шїі алції аѣ k'vint, ънсъ чеї de аа doī-ăea шїі se pare къ аѣ шїі maі m'at. Чеї d'ănt'ă se int'emarz' ne pronunție шїі skriș doiesk'ă tresesk'ă, шїі не r'ăd'ăina doī, trei; чеці- аадїі pot zice în doī, (do) este materia шїі (i) forma; ка шїі аа pazra (pazr) este ma- teria шїі (v) forma шїі n'ă se zice pazra-esk'ă чїі p'ătresk'ă, шїі prin ұrtare n'ă doī-esk'ă чїі does'k'ă.

(Urmeaz'.)

ИЗВЕЩАНИЕ.

Извещия.

L'ănd aminte аа invențїe (afăb'ile mĩn- deї) extraordinare a epochei de a'ăz'ї, pre- k'um: Dăgereotinia, d'ăm'ărie de fer шїі tele- grafale elektor-magnetice, ast'ă epoch' s'ăz' karakterizat in aчest k'ip: «Om'ă z'ăr'ărepe k' pazrae soareău, k'ălt'orepe k'ă v'ăr'ї шїі korespondeaz' prin f'ăd'ar'!

(din Alb. Rom.)

Везувїо.

Se pare къ ist'ї m'unte foko-v'ărs'ător, k' nosk'it veki' revel aа pazreї, i' e r'ăshine a fi m'it in mezăa fereber' de a'ăz'ї a Italianilor. Din amordeala in kare z'ăku, se deșant' de o dat', шїі spre a n'ă r'ăm'neca maі цїos de organele p'ăb'ăch'ădeї, f'ărb' a v'ăra de seamă аа ченс'ра панолетанъ, аѣ inчеп'т a v'ărsa prin zече r'ăr'ї mar'ї шїі нїчї r'ăr'ї de lavă ар- z'ătare kare st'ıpepe orї че aїn'pe, k'ăr'ănd in partea de Bosko-reale spre șes'ărie челе paine de libez'ї de olive шїі portokale. Пре a'ăng' aчeste maі s'ys de ist lok s'ăz' infor-

offense desure kond'ita at'ї шїі аї rem'ınce аалї- анца... Remasse.

«Aide, l'ї zisse Enrik adob'zї, v'ăz'nd'ă s'ăg'ă- t'ănd m'ăna miss Margaret'eї че l'ї akkord'ı ачел semn' de fertare d'ăp' o чeart'ă dest'ă de v'ıe pen- tr'ă l'ansa at'ї, in an'ăta n'itor ne vom l'nt'ăn'ї, аа parlament.»

Traduc. dela G. Sand.

D. Moșoi

МАТТЕА.

I.

Timpa devenia din че in че maі ammenind'ă- tor, шїі ana, tĩns' de o koloare kobitoare, че ma- telođї o k'nopea foarte bine, inчenea a dov' maі tare k'ıde шїі a int'relov' gondolele degate de t'rep- tele de mar'ıv' ad'ă aale Pıagettei. An'ısta, l'nt'ekat de nor'ї, trimetea n'ıpe d'ăv'ıg'ї de o gonpa- đ'ă v'ınoas' ne façada palat'ăv'ї d'ăkaa, ааде к'ă- g'ıa k'roıt're ұnoare шїі ferestre ask'ıd'ıte se desem- nă ка n'ıpe аче аале ne ұn чег in koloare de palumb. Katartele baselalelor ne ankor' projeta ne deshelede d'egm'ăv'ї n'ıpe umbre s'ub'ıratice шїі d'ıg'antesche, ne kare de d'ıereca ұna k'ıte ұna nasa- đ'ăa nor'ılor ne din aїntea soareăv'ї. Kodumb'їi re- p'ăb'ăcheї s'v'ăra s'v'ım'ıntag'ї шїі se n'ınea in an'ı- gare s'v'bt akkonerem'ınt'ă de mar'ıv' veki'el'or stat'ıe, ne үmer'ї sanđılor шїі не d'ıen'k'ї madone- lor. V'ınt'ă se ridik'ı, f'ăkt s'ă v'ınt'ăle bandero- lele port'ăv'ї шїі ven'ї a se atĩnpe de b'ık'alele tar'ї шїі reg'ălate ааде n'eg'cheї at'ї Ser Zakomo Snado

ka k'um ar' fi fost koama metal'ık'ă a d'ev'at'ї de- la Sant-Marko saѣ soazii de bronz aї kromodıa- v'ıi dala Sant Teodor.

Ser Zakomo, nesımp'itor аа ачел tanaq'ı inkom- penient, se n'eg'mb'ăa in d'ıv'ıta koloadeї k' ұn aer de p'reokk'up'ıe maїstoas'ă. De k'nd in k'nd l'ıı deskidea mar'ă sa tabakiere de skaıı'ı gaabey' refek'at' k'ұ ar', l'ııı v'ăra in ұntr'ă degetele din kare tr'ăbea apoı n'ain de m'ăd'ım'ıre, k'ұ toate k'ă r'ăv'ăch'ıost'ă s'ırokko de m'at l'ї s'ıtaberasse taba- k'ıta de Snania шїі i'ă d'ıasse departe amestek'ı- d'ı'ă k'ıvort'ıchele de n'ıtabere. In fine, k'ıte-va mar'ї n'ık'ıv'ıg'ї de n'ıoade, s'ımp'ınd'ıse n'ıntre чїoran'ї at'ї de m'ătase шїі o dov'ıt'ă de n'ınt' f'ăk'ınd s'v'ı s'boare kapeala шїі ar'ınk'ınd'ı'ї ne dos as'ıv'ıra fegeї nar- tea din apoı a mantelaleї inчep' a n'esiımp'ı an'ıro- n'ıerea үneia din aчеллаe byraste че n'ıı' ne ne- a'ıentate in Venegia in m'ıj'ol'k'ıta челалor maі se- n'ıne zıdale de var' şı kare fak in maі n'ıg'ın de чїnч'ї m'ınt'e o denradare at'ıt de terribıl' in d'ıe- m'ıg'ı, in k'ım'ıv'ıg'ı, in kapele шїі n'eg'ıche.

Ser Zakomo Snada, desk'ıv'k'ınd'ıse n'ı f'ărb' gre- v'ıtate de l'ndıv'ırele kameleot'ăv'ıı n'eg'ıche v'ınt'ă l' de l'ıma ne faç'ı inчep' a ałeg'ă d'ıv'ı kape- la sa at'ıt de n'ıe k'ıt n'ıv'ıg' s'v'ı ierte gravitatea sa de maї-zech'ї de ann'ї шїі n'ımeroas'ele l'ıpede- k'ıv'ı che in'ım'ın'ă ne d'ıv'ım. Aчї, ұn brav b'ıv'ırez, kare, av'ınd s'v'ınt'ırata idee de a'ım'ı deskide umbre- la шїі v'ăz'nd in dat' къ n'ı'ı servia in'ıv'ı n'ım'ık, l'ııı f'ăche mařı s'f'ord'ıg'ı şure a o renkide шїі se d'ıv'ıche k'ı d'ınsa t'ırl'ııı k'ıtre kapaal; kodo o v'ırt'ıoa- s'ă matroan'ă okk'up'at' a k'ong'ıne insolent'a tem-

nestel l'ıf'ăat' in f'ıst'ele saale; maї departe o r'ıg'ıv' de bateıeri s'f'ord'ınd'ıse a'ım'ı des'ăg'ă bar- chele шїі a de d'ıv'ıche s'ă de n'ıv'ıe аа ad'ınost s'v'bt n'ınt'ea чеa maї de an'ısoane; aїrea, ұn n'eg'ıv'ıtor de t'ırt'e de maaıv' ałeg'ınd d'ıv'ı n'ıoasta sa mar- f'ă, ка шїі Ser Zakomo d'ıv'ı eschelenta sa kapeal'ă. D'ıv'ı m'ătate s'v'dor'ї, brav'ă n'eg'ıv'ıtor de m'ăv'ăş- r'ıı aj'ıvıse аа ұn'ıv'ıa koloadeї palat'ăv'ı d'ıkaa v'ınde f'ıv'ıv'ıv'ıta se ref'ıv'ıasse; k'ıns' in moment'ă k'nd ea l'ııı n'ek'ı v'ı d'ıen'k'ı şı l'ııı l'ınt'ıse o m'ăv'ă şure a se s'v'đıne, b'ăestemata de kapeal'ă n'ek'ıı iar'ă ne ar'ına varab'ınd' a s'ırok'ıv'ıı şı l'ııı at'ı s'bor'ıta in d'ıv'ıv'ıa r'ıv'ıv'ı Skaavonılor, k'ı- t'ınd kapaala k'ұ m'ăv'ıt'ă v'ıag'ıe шїі indem'ınare.

Neg'ıv'ıtor'ă de m'ăv'ăş'ıg'ıı skoasse ұn prof'ınd s'v'ıv'ın, l'ııı l'ıkk'ıv'ım'ı v'ı m'ıv'ıt bragele ne n'ep'ı k'ұ ұn aer konsternat, apoı se es'ıv'ısse k'ұ k'ıv'ıv'ı a v'ım'ă d'ıv'ıv'ıa, d'ıınd'ı'ım'ı k'ұ o m'ăv'ă n'eg'ıka ка s'ă n'ı'ı aase s'ă se la шїі ea d'ıv'ı v'ıv'ıv'ı esem'ıv'ı, k'ұ че ааат' s'ırl'ıg'ınd l'ndıv'ırele mantelaleї че se l'ıf'ıv'ıv'ıv'ıa ка d'ıv'ııı in n'eg'ıv'ıv'ıa k'ıv'ılor s'v'ı. A- j'ıv'ıse ast'fel аа n'ıch'ıoarele n'ıv'ıv'ıı Paal'ıa шїі l'ııı n'ıv'ısse iar'ă m'ăna ne t'ık'ıv'ıv'ıa s'ăz', k'nd in'ıv'ıv'ıa f'ăk'ınd o aalt' s'v'ıv'ıv'ı, s'ıv'ıv'ıv'ı m'ık'ıv'ı kapaal аа K'ıv'ıerılor f'ărb' a'ıv'ıtor'ă v're үneї n'ınt'e, n'ıch' a v're- үneї d'ıv'ıre, шїі t'rek'ı ка ұn gabıan ne челла' aalt' d'ıv'ıv'ıv'ı. «S'o ia d'ıv'ıv'ı de kapeal'ă! s'ırl'ıv' Ser Za- komo desk'ıv'ıv'ıat; n'ıv' s'ıv'ıv'ı s'ă t'rek o v'ınt'e, ea o s'ă s'boare prin toate kapaalele чeş'v'ııı. Ia-o чїне va voı!...

O tem'ıest'ă de r'ıv'ıv'ıı şı de vete res'ıv'ıv'ıse k'ıv'ınd аа esk'ıam'ıv'ıa at'ї Ser Zakomo. Ea ar'ıv'ıv'ı in

mat din nou in crater inalt IS pamet din
kare paob ky mare vuet chenush, petre shi
fervii de fok ka la o artifizie. (Idem)

Nime nu e profit in patria sa.

Ne kund lumea invidiat shi cea prvimi-
toare inaldy kvinte de mirare shi de mla-
dymire Doktorul Skodea Simson, afabto-
rha de xloroform, kariia af vederat mijsokya
cea mai nemerit de a aaina dyperea, kompa-
trioidii syi, atyt teologii kyt shi profesori de
medicin, deklamt din amvon ky omha,
sure a ymyra niskaiba dyperei, nichi provisor-
nik nu are drent de a kyma luyrviaa vie-
dei, arytnd ky asemenea operadie este kear
improtiva Sf. Skriptyri kara zice: «Te vei
pace intru dypere.» Se kvine a pi ky Dok-
torul Simson este profesor la universitatea de
Edimburh shi akusher chel mai divach, in kyt
kolecii syi, nizmind lauda che af kypytat
prin afalarea xloroforme, af invitat asupra
luy tot klerha. Achesta prediky akym ky o
intrevindare a tny asemene mijsok este in-
protiva voindei luy Dumnezeu, femeile vtr-
ne karele af petrekyt prin toate intymptyri-
le lymeyi, synt fxyioase shi nu vrey ka che-
le tinere sy sxyere mai pyn de kyt eae.
Dym asemene atakryi Doktorul Simson sa
vxyt nevoit a puyaka o karte inprotiva aces-
tor impytrui, imvinynd ne dymmani sei
kear ky a dor arm. Ea af insherat tekstyri
evraiche shi eleniche, af dovedit ky operadia
xlyuriky, de a aaina dyperea prin yn semn,
se traqe ink dela inchenyta lymey, kychi
kear Dumnezeu, sure a lya koasta luy Adam
ka sy fak ne Eva, af aainat dyperea shi af
akufyndat ne Adam in somny, prekyt tek-
stya zice, evreeche: tardemach ear eleniche
katafona, latineche immisit somnum.»

(Idem)

Bani.

Ai? say nai? Intreabz toate lumea.

Mai painte de a se insyra, peditorul intre-
bz: are bani? Advokata niny a nu se in-
syrina ky yn proges chetyeaz dak inkr-
dingytorul luy are bani. De moare cine va,

se adynz toate mlyshela, kymetreae, veci-
nie kyposkytela shi palnynd intreabz: «Gy-
posatya oare lvsatai bani? Shi dak mortya
n'ay lvsat, atynchi incheny vchetela chele ade-
vbrate, tody strigy: Amar! shi vai de noi!
neay prvysit! De se intoarnt oare-cine de-
la o klyatorie indealyntat, tody intymni-
ny; shi kund ya sxyut, ky koada okylyi
chetyeaz lvyiae shi paketele; vedy veda asty
kxyiozitate are sy akymgy intr'atya ky ko-
plyalyi nou-nykyt vor kyt pe pamet.

Se zice ky nime nu poate klyatori fxy
pas, minyyni! pasaportya adevbrat synt va-
ni i synt karte deskisy shi skxyioarea de re-
komandagie adresat kytre lymet. Bani synt
manta o kara akonere mlate zmyte, vasyry
nentyr toate gnyie. Cine poate fi dym to-
aty rendyela van, de n'are bani?

Dey cine vrea sy txyeasky, dymre sistema
de astyzi, sy nye 1000 okelary la 1000 de
okly a luy Argys, sy ia in mny, nu yn fy-
nar, chy luna, stelae shi soarele, shi se kay
te nu pre om — chy bani! dey va gysi —
va gysi toate! (Idem.)

Intre karikatyrele foaei ebdomadere La Se-
maine este shi revista annxyi 1847. Se vud
nuy reviste foarte inchenoase: revisty qny-
chiky, revisty fisioloiky, a teatrelor, ky-
linare, diplomatyky, medikaly, pachefiky,
litterary shi shenyky. Revista qnychyky re-
presenty yn omky ky nyioarele shi mnyele
tyate in kryqe shi yn bankier in redenota
sa shi ky mnyele inklestale asupra vryei
dialogynd: «Chel in kryqe. — Ky eterya,
Domnyae, mi a tyat nyioarele, shi yte
n'am simdyt ash cheva mare. — Bankerya. —
Ky xloroformya, Domnyae, mi-a chers pyn-
ga shi n'am simdyt ktyshy de pyn. Revista
kylinarz representy yn patisyer say fxyktor
de palchinte, de gxyoshi shi aatele. Patisy-
rya in toaty maestatea sa ardyky yn pachar say
yn toasty strigynd:» In snytatea txylor che
ne fak say ne sny la gxyoshi. Sy insemnea-
zy ky nymyrya say foaiea La Semaine ne
faye achesty revisty annoposy de annya
nyoy).

Revista fisioloiky representy yn vxybat
shy o femea fxyr a ne snyne daka synt ky-
pnyagi say ny. Se vede nymay vxybatya in-
fxyshyrat ky a dat Dymnezeu intr'o xramidy,
ky yn pas che va mai mlat de kyt mare. Fe-
mea se vede txyr shi fxytymyky merynd
in ainte shi txyrnynd dym dyma ne nysozta
sxy printy'o kordeall foarte ymoary che de
yn kypytay o dine dymneaei shi de chel-
laat kypytay e legaty printy'o fyndy fo-
arte maestoas de nasya sentimentalay soy
kare inkleyndy shi mnyele o ymeaz in
sxyntyere ky vorbele ymtyoare: «O amor,
amor! pre ynde ne mai dychy shi ty!!!

Nentynd a reproduqe achesta nuy karika-
ture prin stampy sytm chy nentyr ky vorba
nu poate faye atya effeekt kyt kund vede
omha dymy shi ky okly.

(La Semaine)

I N C I I N C A R E.

Administratia K. K. pryvileciatei Societyi
nentyr paxtyea vapoarelor ne Dymre, in-
sxyfleyit de dorindy a da relacyilor ko-
merchyale ne Dymrea de xos in folosya pro-
vinyilor achestora, o intindere shi inlesnye
mai mare, af chetyit a orindy la prvymva-
ra vytoare ne linia de la skela Kladovei shi
Gladosnyda niny la Galady paty vapoare,
din kara vor fy doz de chel mai marly alle
Societyi shi insemnate prin nyimea dor.

Iar daka Dymnealor netyrtyori ay proviny-
nyilor achestora vor dory a se folosi de pryve-
nyla vapoarelor nentyr transportya produkte-
lor ne mai sxy zisa linie, atynchy se vor orin-
dy nymyrya txyvnychos de shalyne de fier.
(Koryvi de legat dym vapoare).

Inspektoratya K. K. pryv, societyi a Va-
poarelor paxtyoare ne Dymrea, shxytor in
Galady este tot d'ayna rata a da D-lor nety-
rtyori oty che desalyryi dorye intr'acheasta.

Galady, Genarie 1848.

Inspektoratya.

prenyrya sy o klytymy inknyntat, shi se vxyt
in mijsokya tney txyne de noissy ni kari, sybt
treydele dor shi ky achede kyny shoxye shi sxyty-
tate, shi imita attydynea trayky, shi inknyntare
olymnyay a shrychenei saale. «Kanalie! strigy
bravya om kam rzynd shi ea de momyryiae dor
shy de vnyshy reaoa sa inymlare, vedey sy nu
ayty ne txya din voy de txyky shi sy'a ayty ky
kanella mea in mijsokya darynealor.

Pronyndynd achesty amenynare, Ser Zakomo,
voy sy shi inlyteasky bastoyta; shi fynd ky shi r-
dyka bravya ky o nobily fxyoare, chetyky sy nery-
dty eklybry; era anxyoane de dymy, adyney
shy kxy....

II.

Bine ky gondola prynsey Venerandy se afly
a kodo, arestaty de o inkkykyky de barce chyog-
gyotes shi fxyea vane sforyy de rame sure a le
treyche in ainte. Ser Zakomo, vxyndyxe avyntat nu
mai kyeta la aat de kyt a kydea kyt va nytea
mai ky omenie, rekomandydxye Provideney, ka-
re ytyndyxe la demnytea de taty de famillye
shy de netyrtyor de mlyshy in konsideragy, bl-
ne voy ay nerymte sy kazd drent la nyioarele
prynsey Venerande shi sy nu striche ama groy-
lan panyrya lalystrye persoane.

Ky toate achesta prynsey, che era foarte neryoas-
sy skoyasse yn mare dymt de shaimy, shi noissy-
ny che se indesa ne dymy anxyadag shi sxygy
in sxy de bxyrye. Ey stettery akodo niny kund
kxytele shi rlyrye dor nxyty sy ayty ne in-

fortyvatya Zakomo che gondola la dyma foarte
inchet prin mijsokya amestykly de imbarkacy che
akkonereya vanaalya.

Greaka prynsey Veneranda Dyka era o persoa-
ny de o nistry, desnyre kara kommentatory shi
tychya neryynd ne che sy se intemeeze, adyky dela
chyfrya de naty zey ni ny la chyfrya de may-zeu.
Avea o tallie foarte dreant, bine korynyshy intr'yn
korset, ky o rydytate maestoas. Sure a se
desnyrybi de acha konstxyndere, in kara, prin a-
morya txytydny, ea kondamny a parte din kar-
meny sy, shi sure a se arya txy jyn shi ne-
bynatyky, shi tot mnyka brayde shi kanyt intr'yn
mod, in kyt nu nytea chynava sy shazy dymy dym-
sa fxyr sy nu fie dorit in fady in fie-kare mo-
ment de emfalydya shi de penae saale. Era ky
toate achesta, byty, Indatoryoare, cheryoas ny
la prodyalytate, romanesky, snyerstyioas, kre-
dyl shi debily. Pynya ey fxyesse adesea seka-
ty de mai mudy margatany shi korteyya sy se
mxyryse de mai mudy kavaleri de indystrye. Dymy
nytyyay emisse nuy din achede nerykole, mxydy-
mity tney gychel eschivy de organizagy che kon-
llyrye koketyrye o fxyryse sy txyky intr'o sta-
re de melodye xroniky.

Ser Zakomo Snada, era fxyr a kontrazyche chel
mai avy shi chel mai stymabya netyrtyor de mly-
shy che se afly in Veneyia. Era txya din achede
adevbrate amfily che neryery insyda de nyaty
din toaty gymnyda dymy che n'a vxyty'ny nychy o
daty, shi kara ar krede ky ar nkyty asupra amo-
nyay shi resnyryay che ly synt datorly daka ar kxy-

ta sy ayty chea mai mky kyonyndy desnyre chea
che esisty mai in kodo. Ea se dymda ky n'a nxy
nychy o daty nyorya ne nymnt tare; shi n'a mezyt
nychy o daty in kryty. Poseda toate sekretele
komerchyaly sy shi nyia che e drent che insydy a
Archydealyay say che kanton ad Kalabrey kryeya
chey mai fxytomny dzy shi torchea chea mai byty m-
tase. Chy akodo se mxyrynea ky totya pyndele
saale asupra istoriey natyale nymnteny. Nu ky-
nyrea din natynde de kyt kyny shi nytychele,
shy nu vxyryse voy de kyt tyat in bykydy ne ska-
tya mxyelaryay. Avea desnyre kay o idee foarte
nesyryy, fynd ky vxyryse nymay de dor-ory in vy-
da sa la oare-kare solemnytydy, ynde, sure a mly-
dymy shi a nyne in mlyare ne nooy senatya nery-
misse txynelor de batelory a adyche kydy-va in
valley Sklavonylor. Dymy kay era aty de byzar
shy aty de pomny indyryolagy, in kyt Ser Zakomo
shy mxydy ally nxyryser a kyeta ky koame-
le dor era fxyrye imyetye shi amestykate ky fyre
de ay shi de aynt. Kyt nentyr txyfede de ne-
ne gomly shi aabe ky kara shi inkonyasser, se
kredea fxyr nychy o indyaly ky era kreskyt din
kanyt dor, shi Ser Zakomo, fxynd famillye sa-
le deskyndya kalyay, ziche ky ached ornayment
natyral era tot chea che se afly mai fxytyos in a-
nyalya estyaryndy che produqe nymntya firmy.
Anoy la nynea in rlyda snyey boxyy, shi niny
in zyoa de astyzy mxydy din Veneyian nu kypok
kalya sybt o ady nymre de kyt de voy fxyr
koarne, bue senza cognly.

(Urmeaz.)